



INSTITUTO DE LETRAS E ARTES

Av. Itália, Km 08 - CEP 96201-900 - Rio Grande - RS - Brasil
Telefones (53) 3233-6621; (53) 3233-6680; (53) 3293-5409
E-mail: ila@furg.br
Site: www.ila.furg.br



ATA DE REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DO ILA

ATA 40/2019

Aos treze dias do mês de novembro de dois mil e dezenove no auditório do ILA, às nove horas, realizou-se a reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Estavam presentes os seguintes conselheiros: Elaine Nogueira da Silva, Roseli Aparecida da Silva Nery, Adriana Moreira Silveira, Normélia Luiza Parise, Rubelise da Cunha, Letícia Cao Ponso, Gabriela Jardim da Silva, José Luis Giovanonni Fornos, Guilherme Mello, Sábatha Catóia Dias, Sophia Hiriart Porto Alegre, Tatiane Carijjo Zucchetti, Ana Cristina Pinto Matias, Antonio Carlos Mousquer, Michele Ferreira Fanke, Marlen Batista de Martino, Willian Dias Silveira e Raymundo da Costa Olioni. Convidados: Janice Martins Sitya Appel. A presidente deu início a reunião, solicitando para incluir mais um ponto de pauta: Extinção do curso de Português EAD. Com a aprovação da inclusão do ponto, seguiu-se a reunião. A presidente do conselho abordou o primeiro ponto de pauta: **1- Aprovação da ata anterior**; aprovada por unanimidade pelos conselheiros; **2- Convênio entre ILA FURG (Brasil) e UCLM (Espanha)**; após os esclarecimentos da professora Janice Appel, professora responsável pela articulação do convênio, o convênio foi aprovado pelo Conselho. **3- Alteração de ementas das disciplinas de LIBRAS e criação de nova disciplina para a área da saúde**; Conforme consta na Ata 02/2019 da Área de Libras, a disciplina de Libras I (Código 06497) passa a ter a seguinte ementa: “Introdução aos conhecimentos dos estudos linguísticos das Libras e aos estudos culturais da comunidade surda. Aquisição da Libras no processo comunicativo”. Já a disciplina de Libras II (Código 06498) passa a ter a seguinte ementa: “Continuação e aprofundamento da linguística da Libras. Prática da comunicação discursiva em diferentes contextos. Noções básicas da metodologia de ensino de surdos na perspectiva bilíngue”. E por fim, a disciplina de Libras Anual (código: 06386) passa a ter a seguinte ementa: “Introdução aos conhecimentos dos estudos linguísticos das Libras e aos estudos culturais da comunidade surda. Aquisição da Libras no processo comunicativo. Prática da comunicação discursiva em diferentes contextos”. A área de Libras encaminha a criação da disciplina LIBRAS NA ÁREA DA SAÚDE que será ofertada para os cursos de Medicina, Enfermagem e Psicologia. A disciplina está caracterizada como segue: Código: a definir; nome: Libras na área da saúde; lotação: Instituto de Letras e Artes- ILA; duração: anual; caráter: optativa; carga horária: 120h; créditos: 8 (oito); Sistema de avaliação: tipo 1 – quatro notas e exame, média 7; ementa: estudos linguísticos das Libras para a comunicação no contexto da área da saúde. Noções básicas de identidade, cultura e comunidade surda. Bibliografia básica; A surdez: um olhar sobre as diferenças/Carlos Skliar (Org.). Porto Alegre, RS: Mediação, 2015; Novo Deit-Libras: dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da língua de sinais brasileira: baseado em linguística e neurociências cognitivas/ [Editores] Fernando César Capovilla, Walkiria Duarte Raphael, Aline Cristina L. Mauricio. São Paulo: Ed. Da Universidade de São Paulo, 2012; Dicionário enciclopédico ilustrado trilingue da língua de sinais brasileira/[Editores] Fernando César Capovilla, Walkiria Duarte Raphael. São Paulo: Ed. Universidade de São Paulo, 2001; Soares, Maria Aparecida Leite. A educação do surdo no Brasil/ Maria Aparecida Leite Soares. Campinas (SP): Autores Associados; Bragança Paulista (SP): EDUSF; Quadros, Ronice Muller de. Língua de sinais brasileira: estudos linguísticos/ Ronice Muller de Quadros, Lodenir Becker Karnopp. Porto Alegre: Artmed, 2004; Sá, Nidia Regina Limeira de. Cultura, poder e educação de surdos/ Sá, Nidia Regina Limeira de as. Manaus: Ed. Da Universidade Federal do Amazonas, 2002. O conselheiro Willian esclareceu sobre a necessidade de a área da saúde ter conhecimento em Libras, por isso a criação de uma disciplina específica, visto que LIBRAS I e LIBRAS II têm como foco os cursos de licenciatura. O conselho aprovou as s de ementas e a criação da disciplina. **4 - Oferta das disciplinas de Libras EAD do Curso de Licenciatura em Ciências**; em resposta ao memorando 199/2019 do IMEF sobre a oferta de disciplina de Língua Brasileira de Sinais (Código: 06452D) para o Curso de Licenciatura em Ciências EaD para o 1º semestre de 2020 para os pólos de Novo Hamburgo, Santa Vitória do Palmar, Santo Antônio da Patrulha e São Lourenço do Sul, a Área de Libras, segundo ata 03/2019 indica a Professora Cristiane Lima Terra Fernandes para atuar nos quatro pólos solicitados. O conselho aprovou a oferta e a indicação da professora. **5 - Processo 23.116.008713/2019-38 – Banca para progressão a professor Titular da Profª Ivana Maria Nicola Lopes**; Encaminhamento da professora Ivana Maria Nicola Lopes para defesa de memorial para obtenção de Progressão para Professor Titular. Foi composta uma banca de

Chave de Autenticidade: 9995.DD29.2810.175B

avaliação com os seguintes nomes: Prof^a Dr^a Raquel Rolando - (ILA-FURG) - Presidente (membro interno); Prof. Dr. Michael Chapman (ILA-FURG) - Suplente (membro interno); Prof^a. Dr^a. Ursula Silva (CA-UFPEL) Titular (membro externo); Prof. Dr. Sidney Gonçalves Vieira (GEO-UFPEL) Titular (membro interno), Prof^a. Dr^a. Rosária Ilgenfritz Sperotto (FAE-UFPEL) Titular (membro externo); Prof. Dr. José Luiz Pellegrin (CA-UFPEL) Suplente (membro externo). A defesa do Memorial está marcada para os dias 12 e 13 de dezembro próximo. O conselho aprovou a composição da banca e a data de defesa. **6 - Extinção do curso de Português EAD.** A direção, em conjunto com a prof^a Lúcia Leiria, encaminhou a documentação necessária para dar andamento ao processo de extinção do Curso de Letras Português-Espanhol EaD, oferta única entre 2013 e 2017. Os documentos foram analisados e aprovados no Conselho. **7- Edital de Seleção 2020 do PPG Letras Mestrado e Doutorado: áreas de concentração Estudos da Linguagem e História da Literatura.** A coordenação do PPGLetras encaminhou o Edital de Seleção turma de 2020 para apreciação do Conselho. Após leitura do Edital, a conselheira Letícia Ponso solicitou que incluísse o link da Deliberação das Políticas Afirmativas, para que os candidatos tenham mais facilidade no acesso às informações, por se tratar do primeiro edital do PPGLetras que prevê reserva de cotas. Também foi solicitada a inclusão de informações sobre a matrícula. A coordenadora do PPGLetras, professora Rubelise Cunha, concordou com as sugestões. O Edital foi aprovado pelo Conselho. **8 - Relatório das Câmaras:** Câmara de extensão e cultura – o professor Raymundo Olioni procedeu a leitura da ata da câmara, que analisou indicou para aprovação os seguintes projetos e relatórios: Projetos de Extensão – (EXT-1165) *Ensino-aprendizagem do Francês língua estrangeira (FLE) à comunidade da Marinha do Brasil*, da Prof^a. Gabriela Jardim da Silva, e (EXT-1168) *Cadernos de Tradução do Programa de Pós-Graduação em Letras da FURG*, da Prof^a. Kelley Baptista Duarte. Também foram analisados os Relatórios que seguem, todos sob a coordenação da Prof^a. Kelley B. Duarte – (i) Relatório Parcial (ENS-156) *O estágio obrigatório docente em língua francesa como experiência extensionista nas escolas e/ou instituições do município de Rio Grande/RS*; e (ii) Relatórios Finais (EXT-119) *Biografias do trauma: um olhar literário e interdisciplinar para a experiência da violência obstétrica*, (CULT-136) *Espaço cultural Salle de Documentation Lyuba Duprat – preservação da história e da memória do ensino do francês na cidade de Rio Grande*, e (ENS-211) *Grupo de estudos em língua francesa: estratégias multidirecionais a partir de materiais autênticos*. Os projetos e relatórios foram aprovados pelo Conselho. A professora Roseli Nery pediu atenção aos projetos que sofreram alguma alteração e estão pendentes no Sisproj, informando sobre a necessidade de o proponente encaminhá-los para nova aprovação. **9 - Assuntos Gerais:** A Presidente informou que será adotado o Planejamento de Atividades Docente a partir de 2020 e que encaminhará um modelo de formulário, que tem como referência o RAD, para apreciação e sugestões das Áreas. Após apreciação das Áreas, o documento será encaminhado para aprovação no Conselho. Outro procedimento que deverá ser tomado a partir do próximo semestre é a aprovação da distribuição das disciplinas pelo Conselho. Sobre a inauguração do novo prédio do ILA, a sugestão é de que seja adiada para o início do ano letivo de 2020, dada a impossibilidade de realizá-la ainda em novembro. Em dezembro, no dia 9, já está previsto o Seminário de Avaliação e Planejamento do ILA, evento que mobiliza todos os servidores e uma representação de estudantes durante todo o dia inteiro. Também foi enfatizada a importância da avaliação docente pelos discentes, ADD que está ocorrendo no mês de novembro. A Presidente ressaltou que as convocações devem receber mais atenção, pois definem decisões importantes para o Instituto. A professora Letícia fez o convite para participação nas comemorações do dia 20 de novembro - Dia da Consciência Negra e convidou a todos para a palestra do ex-ministro Eloi Ferreira de Araújo, que ocorrerá no auditório da Sead, às 18h. O professor Willian lembrou que em breve deve ser encaminhado o concurso para professor substituto de LIBRAS em razão da licença maternidade da professora Cássia. Nada mais havendo a tratar, encerrou-se a reunião, da qual foi lavrada a presente ata. Este documento é autenticado eletronicamente via sistema SEDOC.

Prof^a Dr^a Elaine Nogueira da Silva
Presidente do Conselho do ILA

TAE Adriana Moreira Silveira
Secretária Geral do ILA